

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL LUNES 4 DE OCTUBRE DE 1813.

San froilano Obispo. = Las Q. H. están en la Iglesia de Ntra. Sra. de los Angeles se reserva á las 5 de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

DANEMARCK.

Copenhague 31 août.

S. M. la reine douairière de Suède est décédée le 21 de ce mois.

La récolte, qui a été généralement bonne, est déjà faite en grande partie.

D'après une lettre d'Aëlbourg, deux vaisseaux de ligne et une frégate ennemie ont passé dans ces contrées, et se sont dirigés vers le Grand-Belt. La veille, une flotte composée de 2 vaisseaux de ligne, de 4 frégates, 6 bricks et de 250 bâtimens marchands, avaient paru devant Sekag, en venant du Cattegat.

On dit que notre déclaration de guerre contre la Suède va être imprimée.

La nouvelle des premiers avantages remportés par notre corps auxiliaire a produit ici la plus agréable sensation.

Malgré le blocus anglais, il est arrivé dans les ports de la Norwège méridionale 145,432 tonneaux de grains pour le compte du roi, et 176,568 pour le compte de particuliers, et dans les ports de la Norwège septentrionale 14,262 tonneaux, pour le compte du roi, et 38,742 pour le compte de particuliers. Ces expéditions se sont faites du 1^{er} septembre 1812 au 1^{er} mai 1813.

La première compagnie des matelots danois qui doivent servir dans le Holstein, en qualité de pontonniers, est partie d'ici il y a quelques jours. La seconde se mettra incessamment en route. Un nouveau régiment de dragons a aussi passé le Belt pour servir dans le Holstein. La garde nationale de ce pays a reçu ordre de se tenir prête.

(Journal de l'Empire.)

Idem du 28.

D'après un ordre de S. M., publié par le tribunal suprême de Glückstadt, la communication entre le duché de Holstein et le pays de Meklenbourg est défendue dans les circonstances actuelles, sous des peines très-sevères.

(Idem.)

NOTICIAS ESTRANGERAS

DINAMARCA.

Copenhague 31 de agosto.

S. M. la reyna viuda de Suecia falleció el 21 de este mes.

La cosecha que ha sido buena en general está ya concluida en gran parte.

Segun una carta de Aëlbourg, dos navios de línea y una fragata enemiga han pasado por alla, y se han dirigido al Belgrado. En la vispera se habia avistado delante de Seeng, una escuadra de dos navios de línea, quatro fragatas, seis briques, y 250 barcos mercantes, procedentes de Cattegat.

Se dice que va á imprimirse nuestra declaración de guerra contra la Suecia.

La noticia de las primeras ventajas conseguidas por nuestro cuerpo auxiliar, ha producido aqui la mas agradable sensación.

A pesar del bloqueo ingles, han llegado á los puertos de la Noruega meridional 145,432 toneladas de granos por cuenta del rey y 176,568 por cuenta de particulares, y en los puertos de la Noruega septentrional 14,262 toneladas por cuenta del rey, y 38,742 por cuenta de particulares. Estas expediciones se han hecho desde el 1.^o de setiembre de 1812, hasta 1.^o de mayo de 1813.

La primera compañía de marineros dinamarqueses, que deben servir en el Holstein en calidad de pontoneros, ha salido de aqui hace ya algunos dias. La segunda se pondrá incessantemente en camino. Tambien ha pasado el Belt, para servir en el Holstein un nuevo regimiento de dragones. La guardia nacional de aquel pais ha recibido orden de estar aparejada.

(Diario del Imperio.)

Idem del 28.

A tenor de una orden de S. M. publicada por el tribunal supremo de Glückstadt, está prohibida en las circunstancias actuales, la comunicacion entre el ducado de Holstein, y el ducado de Meklenburgo bajo penas muy severas.

(Idem.)

(2)

GRAND-DUCHE DE VARSOVIE.

Varsovie 2 août.

Le gouverneur-général russe Lanskoï a fait insérer dans les feuilles du duché une circulaire sans date, adressée à tous les préfets de ce duché, et par laquelle il les charge, d'après l'ordre de l'Empereur, de faire livrer par les habitants toutes les armes et les munitions de guerre qu'ils peuvent avoir à leur disposition. Les préfets et les sous-préfets feront exécuter cet ordre d'accord avec les commandans militaires des départemens et des cercles. Le gouverneur-général ajoute à la fin de cette circulaire, qu'il a été mis de la part des préfets tant de zèle que d'ardeur dans l'accomplissement d'une ordonnance fondée sur la volonté expresse de l'Empereur, et qu'il serait obligé d'employer contre la désobéissance ou l'esprit de parti qui s'y opposerait, les peines qui sont portées contre les traîtres et les mal intentionnés.

(Idem.)

Idem du 14.

Le baron Cerkassow, commandant militaire russe du département de Lublin, a rassemblé le 11 toutes les autorités civiles et judiciaires, et leur a communiqué l'ordre du gouverneur-général, d'après lequel toutes les publications ne doivent plus se faire au nom du roi de Saxe, mais du conseil suprême; il a demandé ensuite aux fonctionnaires de souscrire à cet ordre, en déclarant que ceux qui s'y refuseraient seraient conduits à Varsovie. Le procureur du tribunal, M. Miodan, prit la parole, et observa qu'il n'était point delié de son serment envers le roi de Saxe, qu'ainsi, il donnait sa démission. Tous les autres fonctionnaires en firent autant.

(Idem.)

BOHEME.

Prague 23 août.

S. M. nous a quittés le 20 dans l'après-midi. L'Empereur de Russie, qui est parti le 19 pour aller passer une revue dans les environs de Toinitz, n'est pas revenu ici.

S. M. le roi de Prusse est parti hier matin avec le prince Royal. S. Exc. M. le ministre d'état comte de Metternich était parti la veille avec les personnes attachées à la chancellerie privée de cour et d'état.

Une partie de la poste de campagne prussienne a passé ici le 21. L'imprimerie de campagne autrichienne est partie d'ici le même jour.

(Idem.)

PRUSSE.

Berlin, 21 août.

S. A. R. I. le prince Henri, frère du roi, est parti hier d'ici pour se rendre au quartier ge-

GRAN DUCADO DE VARSOVIA.

Varsovia 2 de agosto.

El gobernador general ruso Lanskoï ha mandado imprimir en los periódicos del ducado una circular sin fecha, dirigida a todos los prefectos de este ducado, por la qual les encarga, de orden del Emperador, el hacer que los habitantes entregan todas las armas y municiones de guerra, que pueden tener en poder suyo. Los prefectos, y subprefectos harán executar esta orden de acuerdo con los comandantes militares de los departamentos y de los círculos. El gobernador general añade al fin de esta circular, que aguada por parte de los prefectos tanta celeridad como zelo el cumplimiento de una ordenanza fundada en la voluntad expresa del Emperador, y que se veria obligado a cumplir contra la desobediencia, ó el espíritu de partido que se opusiese á ello, las penas fulminadas contra los traydores y mal intencionados.

Idem del 14.

El baron de Cercason, comandante militar ruso del departamento de Lublin reunió el día 11 todas las autoridades civiles y judiciales y les comunicó la orden del gobernador general, segun la qual ninguna publicacion debe hacerse en nombre del Rey de Saxonia, sino del consejo supremo; en seguida ha pedido á los funcionarios que se firmasen á esta orden, declarando que los que se rehusasen á ello, serian conducidos á Varsovia. El procurador del Tribunal, M. Miodan tomó la palabra, y observó que todavia no se hallaba suelto del juramento para con el rey de Saxonia; y que con esto daba su demision. Todos los demas funcionarios hicieron lo mismo.

(Idem.)

BOHEMIA.

Praga 23 de agosto.

S. M. nos dexó el día 20 antes del medio día. El Emperador de Rusia, que salió el 19, para ir á pasar una revista en los alrededores de Toinitz, no ha vuelto aun.

S. M. el rey de Prusia salió ayer mañana con el príncipe real. S. E. el ministro de estado conde de Meternich, habia salido la víspera, con las personas adictas á la Chancilleria privada de estado y corte.

El 21 pasó por aquí una parte de la posta de campaña prusiana. El mismo día salió la imprenta de campaña austriaca.

(Idem.)

PRUSIA.

Berlin 21 agosto.

S. A. R. I. el príncipe Enrique, hermano del Rey, salió ayer de aquí, para dirigirse



(3)

néral de l'armée combinée. Le prince royal est près du corps de Kleisi, qui s'est rendu en Bohême, et qui est maintenant en Saxe.

Le prince Frédéric de Prusse, neveu de S. M., est près du corps que commande le général d'York en Silesie.

(Idem)

al cuartel-general del ejército combinado. El príncipe real se halla cerca del puerto de Kleisi, el qual ha pasado en Boemia, y actualmente se halla en Saxonia.

El príncipe Federico de Prusia, sobrino de S. M. se halla cerca del cuerpo que manda el general de York en Silesia.

(Ide m.)

O D A.

O soledad preciosa,
que á los mortales brindas
con el dulce reposo
que tanto necesitan!

En el tropel confuso
de las que llama dichas
y placeres el mundo,
discurriré tranquila.

Los alicuados dones
con que fortuna brinda
¿son verdaderos bienes?
¿qué duda tan tardía!

En pos de dignidades
marché toda mi vida;
logré algunas, y lograda
apenas la sentía.

Apasionada al fausto,
mis riquezas vertía
en muebles, en vestidos,
en joya; ¿que me quita!

Si alguna me igualaba,
mil ansias padecía;
y superior á todas
ningun placer tenía.

Mirandome burlada
de esta parte, acudía
á sacar de mis gracias
amorosas conquistas

Triunfaba las mas veces
entre mis conocidas;
pero al menor contraste
¿qué confusión! ¿qué ira!

Lo mas bello del sexo
masculino rendía;
pero uno que escapase
mi gloria destruía.

Muchas veces mis lazos
mi corazon prendian,
y siempre halló mi pecho
correspondencia fina.

Placeres turbulentos,
aparentes delicias,
qué penas tan amargas
casi siempre os seguían!

Y entre tantos baybenes,
que corazon suñia,

la razon deslumbrada
de nada me servia.

Mi vida tumultuaria
á su imperio oponia
de un millon de pasiones
confusa gritería:

Todas se disputaban,
y todas poseían
alternativamente
mi alma entorpecida.

¿Qué miserable empleo
de mis dotes hacia!
de mis bienes y honores
¿qué inversion tan nociva!

Ya de mudar es tiempo:
las dignidades sirvan
para aliviar los tristes
que lloran injusticias.

El honrado trabajo,
que al justo premio aspira,
alienten las riquezas
que el Cielo nos prodiga.

Las gracias sirvan solo
para hacer mas cumplida
la enseñanza mas útil,
la mas sana doctrina.

Y que el amor corone,
el amor sin mancilla
las obras saludables
que la razon nos dicta.

Así pensaba Filis
estando sola un día;
pero llegó el amante,
se presentó una amiga.

Encarecieron ambos
con fuego y energia
del mundo los placeres;
y Filis embebida

Volvió á entregarse á ellos,
del modo que solía,
y de sus reflex ones
por ultimo se olvida.

Seductores infames,
costumbres perversas,
educacion viciosa,

¿Quién habrá que os resista?

L'OFFRANDE A APOLLON = *Fable inédite.*

Au pied de l'autel d'Apollon,
Un sage de la Grèce avoit offert un don,
Implorant ses faveurs divines.
Le vœu qu'il adressoit étoit des plus pressans;
Mais, lorsque d'une main il prodiguoit l'encens,
De l'autre il bouchoit ses narines.
Un Augure, qui vient à s'en apercevoir,

Lui dit, Crains-tu l'odeur qu'exhale l'encensoir?
= Sans doute, répond le sage.
L'encens avec justice honore les autels;
Mais s'il est pour les dieux un légitime hommage,
C'est un poison pour les mortels.

PAR M. LE BAILLY.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Douane de Barcelonne.

Le public est prévenu que le 5 du mois prochain, à dix heures du matin, il sera procédé aux enchères publiques, à l'hôtel des douanes, à la vente des marchandises saisies, consistant en linon, ou organdis, mousselines ordinaires, toiles de coton, mouchoirs de coton, linge de soie, rubans de soie, café et éperons en fer.

Aunque en el Diario del día 26 de corriente se anunció al público, que Felipe Maglia fabricante de anteojos, que vivía frente al Teatro se había mudado frente Sta. Monica, sin embargo Josef Maglia su tío, y maestro fabricante

Les personnes qui voudraient acheter un forte-piano, voudront bien venir au bureau de ce journal, prendre l'adresse de celui qui veut le vendre.

Au bureau de ce journal on indiquera les maisons où l'on cherche 2 domestiques, et une fille de chambre; il faut que les premiers n'aient que de 13 à 18 ans, et que la dernière entende au moins le français.

En la Fonda Imperial, buscan un mozo por la quadra, que sepa hacer su obligacion.

= Se ha perdido un sello de oro gravado, con una piedra color de carmesin obscuro con las iniciales de su dueño, desde el principio de la calle de la Paja, hasta frente de la de los Baños, quien lo haya hallado podrá devolverlo á la oficina de este periódico, en donde recibirá dos duros de gratificación.

= Quien haya encontrado unas faligueras de muger con un reliquiario, un pañuelo y tres llaves de comoda, que se han perdido desde Sta. Maria del mar á la Merced, podrá entregarlas en casa de Juan Barba, maestro sastre calle dels Abadadors; en donde se le dará una gratificación.

Nodrizu.

Josefa Rife, que vive en la calle del Hospital, en la casa que haze esquina á la calle den Roig, primer piso, buena cria, su leche es de cinco semanas; y tiene personas que la abonan.

Serviente.

Una muger que sabe coser; planchar, y guisar desea encontrar casa para servir aunque sea por la vida solamente vive, á la escalera de cap de Creus, quarto tercero.

TEATRO.

La Sociedad dramatica Española representa hoy á las seis en punto, la comedia *Aviso á los Casados*, tonadilla *La Querrela*, *Zapatado*, y Saynete.

En la Imprenta de J. L. ALZINA, y P. BARRERA Impresores del Gobierno de Cataluña.